

INSTRUCTION MANUAL



LED SOLAR LIGHT



MODEL 102700PJS

PLEASE READ THE MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING
YOUR PRODUCT AND RETAIN IT FOR FUTURE USE

How to Prepare for a Successful Assembly:

Read all instructions before assembly and installation.

How the Solar Light Work:

The solar light has a solar panel that converts sunlight into electricity. During the day, the converted electricity is stored in the rechargeable Ni-Mh batteries. At night, the solar light is powered by the batteries using the electricity stored during the day. The operating time depends on geographical location, daily weather conditions and season. For instance, the solar light absorbs less sunlight in winter; the operating time will be reduced accordingly.

Winter Tips:

Keep debris and snow off the solar panel to allow batteries to recharge.

How to choose a right location:

Install the solar light in a location with full, direct sunlight. Ensure that the installation location is away from other nighttime light sources such as street or porch lamps. These sources may prevent solar light from automatically turning on.

Charging the battery:

For optimum performance, it is best to install the solar light in full, direct sunlight and let it charge for 10-12 hours before the first time use. Allow the light to run at least 8 to 12 entire charging and discharging cycles to reach the maximum capacity of the battery.

GREEN POWER

Storage Tips:

During prolonged storage, the solar light must be fully discharged and charged once every month or must be for use. For the best performance and longer battery life, do not store prolonged periods.

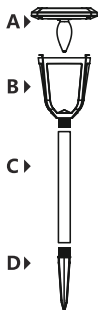
Cleaning of solar panel:

It is important that the solar panel is kept free of dirt, debris or even snow as this will not allow the battery to fully recharge and therefore not produce as much light. This could also shorten the life of the battery. Clean regularly with a dampened

cloth or paper towel. Check the battery periodically throughout the year, especially after the winter period and replace if you need to.

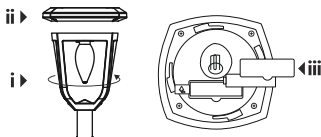
How to assembly the solar light:

1. Twist and remove the top cover (A) from the housing (B) counterclockwise. Remove the tab to turn the light on. (FIRST TIME USE ONLY.)
2. Firmly slide the pole (C) into the housing (B).
3. Attach the pole (C) to the stake (D).
4. Push the assembly firmly into the ground.



How to replace the battery:

1. Twist and remove the housing (i) from the top cover (ii).
2. Remove the battery cover (iii). Replace the old battery with a fresh AA Ni-Mh rechargeable battery.
3. Replace the battery cover (iii) and the housing (i).
4. Replace the used battery or dispose of properly. Do not puncture, short circuit, or dispose of in fire.



Antes de montar la lámpara:

Lea todas las instrucciones antes de montar e instalar la lámpara.

Funcionamiento de la lámpara solar:

La lámpara solar tiene un panel solar que convierte la energía solar en energía eléctrica almacenándola en la pila recargable NiMh. Por la noche, la lámpara solar se enciende automáticamente gracias a la energía almacenada. Su autonomía dependerá de la ubicación de la lámpara, de las condiciones climatológicas, así como de la claridad durante una determinada estación del año. Por ejemplo, en invierno la lámpara absorbe menos luz y por lo tanto la autonomía de las pilas se reduce.

Consejos para el uso en invierno:

Limpie regularmente la suciedad y la nieve que se depositan en la superficie del panel solar suciedad para que las pilas puedan cargarse correctamente.

Elegir la ubicación correcta:

Instale su lámpara solar en un lugar donde pueda recibir directamente los rayos del sol. Evite colocar la lámpara cerca de fuentes de iluminación, como farolas o bombillas, ya que esto impediría que el sensor encienda la lámpara automáticamente.

Cargar las pilas:

Para un funcionamiento óptimo de la lámpara, instale la lámpara en un lugar donde pueda recibir los rayos del sol directamente y deje que las pilas se carguen entre 10 y 12 horas antes del primer uso. Las pilas alcanzarán la capacidad máxima tras 8 – 12 ciclos de carga y descarga.

ENERGÍA VERDE

Consejos de Almacenamiento:

Si va a guardar la lámpara solar durante un largo periodo, cargue las pilas y descárguelas al menos una vez al mes. Para garantizar el rendimiento óptimo de las pilas, no las almacene durante mucho tiempo.

Limpieza del panel solar:

Es importante mantener el panel solar libre del polvo y de la suciedad, ya que si se acumula suciedad en la superficie, las pilas no se cargarán correctamente y la lámpara no tendrá la autonomía deseada. Esto también podría afectar a la vida útil

de las pilas. Limpie el panel regularmente con un trapo húmedo o con una servilleta de papel. Compruebe el estado de las pilas regularmente, principalmente tras el invierno y cámbielas si fuera necesario.

Cómo montar la lámpara solar:

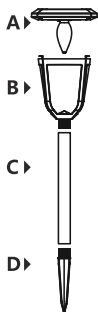
1. Gire la cubierta superior (A) en el sentido contrario de las agujas del reloj para separarla de la carcasa (B).

Retire la pestaña de las pilas para encender la luz. (SOLO LA PRIMERA VEZ)

2. Introduzca firmemente el poste (C) en la carcasa (B).

3. Junte el poste (C) con la estaca (D).

4. Clave la lámpara solar en el suelo



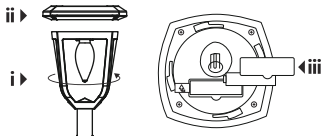
Cómo cambiar las pilas:

1. Gire la carcasa (i) para retirarla de la cubierta principal (ii).

2. Retire la tapa de las pilas (iii). Cambie las pilas viejas por pilas recargables nuevas de tipo AA NiMh.

3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas (iii) y la cubierta (i).

4. Elimine correctamente las pilas viejas. No las rompa, las golpee ni las eche al fuego.



Jak przygotować się do montażu:

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed montażem i instalacją.

Jak działa lampka solarna:

Lampka solarna posiada panel słoneczny, który przekształca światło słoneczne w energię elektryczną. W ciągu dnia przetworzona energia elektryczna jest magazynowana w bateriach Ni-Mh. W nocy lampka zasilana jest bateriami wykorzystującymi energię elektryczną zgromadzoną w ciągu dnia. Czas działania zależy od położenia geograficznego, codziennych warunków pogodowych i pory roku. Na przykład panel solarny pochłania mniej światła słonecznego w zimie co oznacza, że czas pracy będzie krótszy.

Wskazówki na zimę:

Ściągaj zanieczyszczenia i śnieg z panelu słonecznego, aby umożliwić ładowanie baterii.

Jak wybrać odpowiednie miejsce:

Wybierz miejsce w pełnym, bezpośrednim świetle słonecznym. Upewnij się, że wybrana lokalizacja nie znajduje się w pobliżu innych źródeł światła takich jak: oświetlenie uliczne lub światło na ganku. Sąsiadujące źródła światła mogą uniemożliwić automatyczne włączanie się lampek solarnych.

Ładowanie baterii:

Dla optymalnej wydajności, najlepiej zainstalować lampki solarne w pełnym słońcu i ładować je przez 10-12 godzin. Pozwól, aby światło działało przez co najmniej 8-12 całych cykli ładowania i rozładowywania, aby osiągnąć maksymalną pojemność baterii.

ZIELONA MOC

Wskazówki dot. przechowywania:

Podczas dłuższego przechowywania lampka słoneczna musi być całkowicie rozładowana i ładowana raz na miesiąc lub musi być ciągle używana. Dla najlepszej wydajności i dłuższego czasu pracy baterii, upewnij się, że lampka jest możliwie jak najczęściej używana.

Czyszczenie panelu solarnego:

Ważne jest, aby na panelu słonecznym nie było brudu, kurzu, a nawet śniegu, ponieważ nie pozwoli to na pełne naładowanie baterii, a zatem czas świecenia w nocy będzie krótszy. Może to również skrócić żywotność baterii. Czyść panel regularnie wilgotną szmatką lub ręcznikiem papierowym. Sprawdzaj baterię okresowo przez cały rok, szczególnie po okresie zimowym, i wymień w razie potrzeby.

Jak złożyć lampkę solarną:

1. Przekręć i zdejmij górną pokrywę (A) z obudowy (B) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Wyciągnij zakładkę/zawleczkę, aby włączyć światło.

(TYLKO W PRZYPADKU PIERWSZEGO UŻYCIA)

2. Mocno wsuń słupek (C) do obudowy (B).

3. Przymocuj słupek (C) do szpica (D).

4. Wciśnij złożoną lampkę mocno w ziemię.

Jak wymienić baterię:

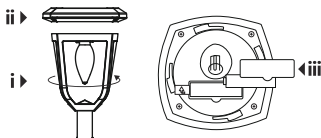
1. Przekręć i wyjmij obudowę (i) z górnej pokrywy (ii).

2. Zdejmij pokrywę baterii (iii). Wymień starą baterię na nową baterię AA Ni-Mh

3. Załóż pokrywę baterii (iii) i obudowę (i)

4. Wymień zużytą baterię i utylizuj ją w odpowiedni sposób.

Nie przebijaj jej, nie rób zwarcia i nie wrzucaj do ognia.



Come prepararsi per un'assemblaggio di successo:

Leggere tutte le istruzioni prima del montaggio e dell'installazione.

Come funziona la lampada solare:

La lampada solare ha un pannello solare che converte la luce solare in elettricità. Durante il giorno, l'elettricità convertita viene immagazzinata nelle batterie ricaricabili Ni-Mh. Di notte, la lampada solare è alimentata dalle batterie utilizzando l'elettricità immagazzinata durante il giorno. Il tempo di funzionamento dipende dalla posizione geografica, dalle condizioni meteorologiche giornaliere e dalla stagione. Ad esempio, la lampada solare assorbe meno luce solare in inverno; il tempo di funzionamento sarà ridotto di conseguenza.

Consigli per l'inverno:

Tenere i detriti e la neve lontani dal pannello solare per consentire la ricarica delle batterie.

Come scegliere la posizione giusta:

Installare la lampada solare in un luogo con luce solare diretta e completa. Assicurarsi che il luogo di installazione sia lontano da altre fonti di luce notturna come lampioni o portici. Queste fonti potrebbero impedire l'accensione automatica della lampada solare.

Ricarica della batteria:

Per prestazioni ottimali, è meglio installare lampada solare sotto la luce solare diretta e lasciarla caricare per 10-12 ore prima del primo utilizzo. consentire alla luce di eseguire almeno 8-12 interi cicli di carica e scarica per raggiungere la capacità massima della batteria.

ENERGIA VERDE

Suggerimenti per la conservazione:

Durante una conservazione prolungata, la lampada solare deve essere completamente scaricata e caricata una volta al mese o deve essere utilizzata. Per prestazioni ottimali e maggiore durata della batteria, non conservare senza utilizzarla periodi prolungati.

Pulizia del pannello solare:

È importante che il pannello solare sia tenuto libero da sporco, detriti o persino neve in quanto ciò non consentirà alla batteria di ricaricarsi completamente e quindi non produrre più luce. Ciò potrebbe anche

ridurre la durata della batteria. Pulisci regolarmente con un panno inumidito o un tovagliolo di carta. Controllare periodicamente la batteria durante tutto l'anno, soprattutto dopo il periodo invernale e, se necessario, sostituirla.

Come assemblare la lampada solare:

1. Ruotare e rimuovere il coperchio superiore (A) dall'alloggiamento (B) in senso antiorario.

Rimuovere la linguetta per accendere la luce.

(SOLO PER LA PRIMA VOLTA.)

2. Far scorrere saldamente l'asta (C) nell'alloggiamento (B).

3. Collegare l'asta (C) al picchetto (D).

4. Spingere il gruppo saldamente nel terreno.

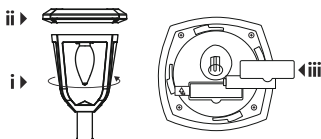
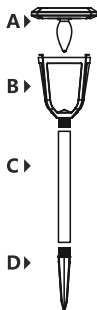
Come cambiare la batteria:

1. Ruotare e rimuovere l'alloggiamento (i) dal coperchio superiore (ii).

2. Rimuovere il coperchio della batteria (iii). Sostituire la vecchia batteria con una nuova batteria ricaricabile AA Ni-Mh.

3. Sostituire il coperchio della batteria (iii) e l'alloggiamento (i).

4. Sostituire la batteria usata o smaltirla correttamente. Non forare, Mandare in cortocircuito o gettare in fiamme libere.



Wie man sich auf eine erfolgreiche Montage vorbereitet:

Lesen Sie vor der Montage und Installation alle Anweisungen.

Wie das Solarlicht funktioniert:

Das Solarlicht verfügt über ein Solarmodul, das das Sonnenlicht in Strom umwandelt.

Tagsüber wird der umgewandelte Strom in der aufladbaren Ni-Mh-Batterie gespeichert. Nachts wird das Solarlicht von den Batterien mit dem tagsüber gespeicherten Strom versorgt. Die Betriebszeit ist abhängig von geographischer Lage, täglichen Wetterbedingungen und Jahreszeit. Z.B. absorbiert das Solarlicht im Winter weniger Sonnenlicht; die Betriebszeit wird entsprechend verkürzt.

Winter-Tipps:

Halten Sie Schmutz und Schnee vom Solarmodul fern, damit sich die Batterien wieder aufladen können.

So wählen Sie den richtigen Standort aus:

Installieren Sie das Solarlicht an einem Ort mit vollem, direktem Sonnenlicht. Stellen Sie sicher, dass der Installationsort von anderen nächtlichen Lichtquellen wie Straßen- oder Verandalampen entfernt ist. Diese Quellen können verhindern, dass das Solarlicht automatisch eingeschaltet wird.

Aufladen des Akkus:

Für eine optimale Leistung ist es am besten, die Solarleuchte in vollem, direktem Sonnenlicht zu installieren und 10 bis 12 Stunden vor dem ersten Gebrauch aufzuladen. Lassen Sie die Leuchte mindestens 8 bis 12 komplette Lade- und Entladezyklen laufen, um die maximale Kapazität der Batterie zu erreichen.

ÖKOSTROM

Aufbewahrungstipps:

Bei längerer Lagerung muss das Solarlicht vollständig entladen und einmal im Monat aufgeladen werden oder es muss verwendet werden. Für beste Leistung und längere Akkulaufzeit sollten Sie es nicht über längere Zeiträume aufbewahren.

Reinigung des Solarmoduls:

Es ist wichtig, dass das Solarmodul frei von Schmutz, Ablagerungen oder sogar Schnee gehalten wird, da dies dazu führt, dass die Batterie nicht vollständig aufgeladen wird

und es weniger Licht erzeugt. Es kann auch die Lebensdauer der Batterie zu verkürzen. Regelmäßig mit einem angefeuchteten Tuch oder Papiertuch reinigen. Prüfen Sie die Batterie regelmäßig das ganze Jahr über, insbesondere nach der Winterzeit, und ersetzen Sie wenn nötig.

Wie man die Solarleuchte montiert:

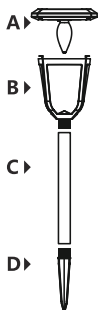
1. Drehen und Entfernen der oberen Abdeckung (A) aus dem Gehäuse (B) gegen den Uhrzeigersinn. Entfernen Sie die Lasche, um das Licht einzuschalten.

(NUR FÜR DEN ERSTEN GEBRAUCH.)

2. Schieben Sie die Stange (C) fest in das Gehäuse (B).

3. Befestigen Sie die Stange (C) am Einsatz (D).

4. Schieben Sie den Zusammenbau fest in den Boden.



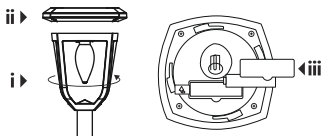
Batterie wechseln:

1. Drehen und entfernen Sie das Gehäuse (i) von der oberen Abdeckung (ii).

2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung (iii). Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue AA Ni-Mh-Batterie.

3. Setzen Sie den Batteriedeckel (iii) und das Gehäuse (i) wieder ein.

4. Ersetzen Sie die verbrauchte Batterie oder entsorgen Sie sie ordnungsgemäß. Nicht beschädigen, kurzsschließen oder Feuer aussetzen.



Voorbereiding op een succesvolle Montage:

Lees alle instructies vóór de montage en installatie

Zo werkt Solar Light:

De verlichting op zonne-energie heeft een zonnepaneel dat zonlicht omzet in elektriciteit. Overdag wordt de omgezette elektriciteit opgeslagen in de oplaadbare Ni-Mh-batterijen. 's Nachts wordt de verlichting op zonne-energie aangedreven door de batterijen met behulp van de elektriciteit die werd opgeslagen gedurende de dag. De bedieningstijd is afhankelijk van van de geografische locatie, dagelijkse weersomstandigheden en het seizoen. De verlichting op zonne-energie, bijvoorbeeld, absorbeert minder zonlicht in de winter; de bedieningstijd zal dienovereenkomstig korter zijn.

Winter Tips:

Houd puin en sneeuw van het zonnepaneel zodat de batterijen kunnen worden opgeladen.

Een juiste locatie kiezen:

Installeer uw solar light op een locatie met vol, direct zonlicht. Installeer deze ver genoeg van andere nachtelijke lichtbronnen, zoals straat- of portiekverlichting. Deze lichtbronnen kunnen ervoor zorgen dat uw verlichting op zonne-energie niet automatisch wordt ingeschakeld.

De batterij opladen:

Voor optimale resultaten installeert u het best de verlichting op zonne-energie in vol, direct zonlicht en laat u het 10 tot 12 uur opladen voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Laat het licht minimaal 8 tot 12 cycli volledig opladen en ontladen om de maximale capaciteit van de batterij te bereiken.

GROENE ENERGIE

Bewaartips:

Tijdens een langdurige opslag dient de verlichting op zonne-energie eens in de maand volledig ontladen en opgeladen worden of moet deze gebruikt worden. Voor optimale resultaten en een langere levensduur van de batterij, kunt u het best de verlichting op zonne-energie niet langdurig opslaan.

Het zonnepaneel schoonmaken:

Het is belangrijk dat het zonnepaneel vrij van vuil, puin of zelfs sneeuw is, omdat

hierdoor de batterij niet volledig kan opgeladen worden met een verminderde lichtproductie als gevolg. Dit zou ook de levensduur van de batterij kunnen verkorten. Regelmatig schoonmaken met een vochtige doek of keukenpapier. Controleer regelmatig de batterij het hele jaar door, vooral na de winterperiode en vervang deze indien nodig.

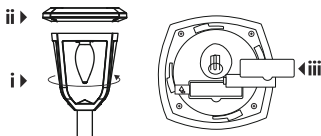
Zo monteert u de verlichting op zonne-energie:

1. Draai en verwijder de bovenkap (A) van de behuizing (B) tegen de klok in. Verwijder het lipje om het licht aan te doen. (ALLEEN BIJ EERSTE GEBRUIK.)
2. Schuif de paal (C) stevig in de behuizing (B).
3. Bevestig de paal (C) aan de staak (D).
4. Plaats het geheel stevig in de grond.



Zo vervangt u de batterij:

1. Draai en verwijder de behuizing (i) van de bovenkap (ii).
2. Verwijder het batterijdeksel (iii).
3. Vervang de oude batterij door een
3. Plaats het batterijdeksel terug (iii) en de behuizing (i)
4. Vervang de gebruikte batterij of gooi deze op de juiste manier weg. Gelieve deze niet te doorboren, geen kortsluiting te laten maken of niet weg te gooien in vuur.



Pour une installation réussie :

Veillez à bien lire toutes les instructions avant l'assemblage.

Fonctionnement de la lampe solaire:

La lampe intègre un panneau solaire qui convertit la lumière du soleil en électricité. Pendant la journée, l'électricité convertie par le panneau solaire est stockée dans la pile rechargeable NI-Mh. La nuit, la lampe est alimentée par la pile en utilisant l'électricité stockée pendant la journée. La durée de fonctionnement dépend de l'emplacement géographique, des conditions météorologiques et de la saison. Par conséquent, la lampe solaire absorbant moins de lumière du soleil en hiver, le temps de fonctionnement sera réduit en conséquence.

Conseil pour l' hiver:

Protégez le panneau solaire des saletés et de la neige pour permettre à la pile de se recharger correctement.

Choisir le bon emplacement:

Installez la lampe solaire dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'emplacement est éloigné d' autres sources lumineuses nocturnes telles que les réverbères ou lumières de porches. Ces sources peuvent empêcher la lampe solaire de s'allumer automatiquement.

Chargement de la pile:

Pour des performances optimales, il est préférable d' installer les lampes solaires en plein soleil et de les charger pendant 10 à 12 heures avant la première utilisation. Laissez la lumière fonctionner pendant au moins 8 à 12 cycles complets de charge et de décharge pour atteindre la capacité maximale de la pile.

ÉNERGIE VERTE

Conseil de stockage :

Lors d' un stockage prolongé, la lampe solaire doit être complètement déchargée et chargée une fois par mois ou par utilisation. Pour optimiser les performances et prolonger la durée de vie de la batterie, ne la stockez pas pendant de longues périodes.

Nettoyage du panneau solaire :

Il est important que le panneau solaire reste exempt de saletés, de débris ou même de neige car cela ne permettrait pas à la batterie de se recharger complètement et donc ne pas produire autant de lumière. Cela pourrait également raccourcir la durée de vie de la batterie. Nettoyez-le régulièrement

avec un chiffon humide ou une serviette en papier. Vérifiez la pile périodiquement tout au long de l' année, surtout après la période hivernale, et remplacez-la si besoin.

Assemblage de la lampe solaire :

1. Tournez et retirez la tête solaire (A) de la coque (B) dans le sens inverse des aiguilles d' une montre. Retirez l' attache pour faire fonctionner la lumière (LA PREMIÈRE FOIS UNIQUEMENT).

2. Fixez fermement le poteau (C) à la coque (B).

3. Fixez le poteau (C) au piquet (D).

4. Enfoncez l' ensemble fermement dans le sol.



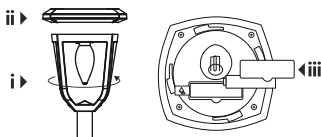
Remplacement de la pile :

1. Tournez et retirez la coque (i) de la tête solaire (ii).

2. Retirez le cache de la pile (iii). Remplacez la pile usée par une pile rechargeable AA Ni-Mh neuve.

3. Remplacez le cache de la pile (iii) et la coque (i).

4. Réutilisez ou éliminez correctement la pile usagée. Ne pas la perforer, la court-circuiter ou la mettre au feu.



Como se preparar para uma assembléia bem sucedida:

Leia todas as instruções antes da montagem e instalação.

Como a Luz Solar Funciona:

A luz solar tem um painel solar que converte a luz solar em eletricidade. Durante o dia, a eletricidade convertida é armazenada nas baterias NI-Mh recarregáveis. À noite, a luz solar é alimentada pelas baterias usando a eletricidade armazenada durante o dia. O tempo de operação depende da localização geográfica, condições climáticas diárias e estação do ano. Por exemplo, a luz solar absorve menos luz solar no inverno, o tempo de operação será reduzido em conformidade.

Dicas de inverno:

Mantenha os detritos e a neve fora do painel solar para permitir que as baterias recarreguem.

Como escolher um local certo:

Instale a luz solar em um local com luz solar direta e completa. Certifique-se de que o local de instalação esteja afastado de outras fontes de luz noturna, como lâmpadas de rua ou de varanda. Essas fontes podem impedir que a luz solar seja ligada automaticamente.

Carregando a bateria:

Para um ótimo desempenho, é melhor instalar a luz solar em luz solar direta e deixá-la carregar por 10 a 12 horas antes da primeira utilização. permita que a luz execute pelo menos 8 a 12 ciclos de carga e descarga completos para atingir a capacidade máxima da bateria.

LUZ VERDE

Dicas de armazenamento:

Durante o armazenamento prolongado, a luz solar deve ser totalmente descarregada e carregada uma vez por mês ou deve ser para uso. Para o melhor desempenho e maior duração da bateria, não armazene períodos prolongados.

Limpeza do painel solar:

É importante que o painel solar seja mantido livre de sujeira, detritos ou neve, já que isso não permite que a bateria recarregue totalmente e, portanto, não produza tanta luz. Isso também poderia encurtar a vida útil da bateria. Limpe

regularmente com um pano umedecido ou toalha de papel. Verifica a bateria periodicamente ao longo do ano, especialmente após o período de inverno e substituir D se precisar.

Como montar a luz solar:

1. Torça e remova a tampa superior (A) da carcaça (B) no sentido anti-horário.

Remova a aba para acender a luz.

(APENAS USO DE PRIMEIRA VEZ.)

2. Deslize com firmeza o poste (C) na caixa (B).

3. Anexe o poste (C) à estaca (D).

4. Empurre a montagem firmemente no chão.

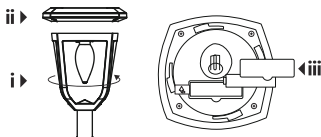
Como substituir a bateria:

1. Torça e remova a tampa superior (i) da carcaça (ii) e a tampa superior (iii).

2. Remova a tampa da bateria (iii). Substitua a bateria antiga por uma bateria recarregável AA Ni-Mh nova.

3. Recoloque a tampa da bateria (iii) e a caixa (i).

4. Substitua a bateria usada ou descarte-a corretamente. Não punctura, curto-circuito ou descarte de fogo.





SAMSPARTY SL

CL CABAÑA 78, 45210 YUNCOS ,TOLEDO,ESPAÑA

B45824786

[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://WWW.AIGOSTAR.COM)

MADE IN P.R.C